



Państwowy Powiatowy
Inspektor Sanitarny
w Złotowie

ON-HK.9020.108.2024

WPLYNEŁO:
26 -04- 2024

Nr

Podpis

Złotów, dnia 23 kwietnia 2024 r.

Burmistrz Gminy i Miasta Jastrowie
ul. Gdańska 79
64-915 Jastrowie

OCENA JAKOŚCI WODY PRZEZNACZONEJ DO SPOŻYCIA PRZEZ LUDZI NR 90/2024

Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Złotowie po zapoznaniu się z treścią sprawozdań z badań próbek wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi pobranych do analizy laboratoryjnej w ramach kontroli urzędowej w zakresie parametrów objętych monitoringiem kontrolnym w dniu 15 kwietnia 2024 r. w punktach czerpalnych zlokalizowanych na Wodociągu Publicznym Nadarzyce:

- Nadarzyce, pos. 62 - sprawozdanie z badań nr 467/W/24 z dnia 18 kwietnia 2024 r.,
- Nadarzyce, pos. 1 - sprawozdanie z badań nr 468/W/24 z dnia 18 kwietnia 2024 r.

informuje, iż w zakresie przebadanych parametrów woda spełnia wymagania określone w rozporządzeniu Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017 r., poz. 2294).

W związku z powyższym Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Złotowie stwierdza przydatność wody do spożycia przez ludzi.

W załączeniu:

1. Sprawozdania z badań nr 467-468/W/24 z dnia 18 kwietnia 2024 r.

PAŃSTWOWY POWIATOWY
INSPEKTOR SANITARNY
w ZŁOTOWIE

mgr Halina Godłowska-Sylwestrzak

Do wiadomości:

1. Zakład Energetyki Ciepłej i Usług Komunalnych Sp. z o.o., ul. Wojska Polskiego 29, 64-915 Jastrowie (wraz z załącznikiem)

Otrzymują:

1. adresat - za zwrotnym potwierdzeniem odbioru (bez załącznika)
2. HK a/a

/A. Ł./

Powiatowa Stacja
Sanitarno-Epidemiologiczna w Złotowie
ul. M. Hubego 1/1 | 77-400 Złotów
Oddział Nadzoru Sekcja Higieny Komunalnej
tel. 67 3491691 | 67 3491692
higiena.komunalna.psse.zlotow@sanepid.gov.pl
sekretariat.psse.zlotow@sanepid.gov.pl
NIP 767-13-15-579 | REGON 570293242
BDO 000437574
www.gov.pl/web/psse-zlotow
PSSEZłotow/SkrytkaESP



AB 616

POWIATOWA STACJA
SANITARNO-EPIDEMIOLOGICZNA
W PILE

tel. 67 349-71-25
e- mail: lbw.psse.pila@sanepid.gov.pl

64 – 920 Piła
al. Wojska Polskiego 43
www.gov.pl/web/psse-pila



Oddział Laboratoryjny, Laboratorium Badania Wody, 64-920 Piła, al. Wojska Polskiego 43

miejsce wykonania działalności laboratoryjnej

SPRAWOZDANIE Z BADAŃ nr 467/W/24

Zleceniodawca*: **PSSE - Złotów**

Numer protokołu pobrania próbki*: **74/ON-HK/2024**

Próbka pobrana i dostarczona przez*: **PSSE – Złotów**

L. Biernikowicz

Identyfikacja metody pobierania próbek*: **PTW-HK-01 wyd. 3 z dnia 22.03.2013r.**

Rodzaj próbki*: **Woda do spożycia przez ludzi**

Stan próbki: **zgodny z wymaganiami**

Cel badania: **do wykorzystania w obszarze regulowanym prawnie**

Miejsce pobrania*: **Wodociąg publiczny - Nadarzyce
sieć – Nadarzyce, pos. 62, sanitariat**

Nr rejestru próbek: **467/W/24**

Data i godz. pobrania próbki*:

15.04.2024r. godz. 12²⁵

Data dostarczenia próbki/rozpoczęcia
badania: **15.04.2024r./ 15.04.2024r.**

Godzina dostarczenia: **14³⁰**

Data zakończenia badania: **18.04.2024r.**

L.p.	Parametr	Wynik/ Rezultat ²⁾	Niepewność ¹⁾	Jednostka	Dopuszczalne wartości wskaźników ³⁾	Identyfikator metody badawczej ⁴⁾	Status metody ⁵⁾
1	Mętność	0,31	0,06	NTU	1 ⁶⁾	PN-EN ISO 7027-1:2016-09	A
2	Barwa	5,0	1,2	mgPt/l	⁶⁾	PN-EN ISO 7887: 2012, metoda D PN-EN ISO 7887:2012/Apl:2015-06	A
3	Zapach (23±2°C)	<1 (akceptowalny)	-	TON	⁶⁾	PN-EN 1622:2006 metoda uproszczona, parzysta, wybór niewymuszony	A
4	Smak (23±2°C)	<1 (akceptowalny)	-	TFN	⁶⁾	PN-EN 1622:2006 metoda uproszczona, parzysta, wybór niewymuszony	A
5	pH	7,8 <i>t_{pon.} = 19,6°C</i>	0,2	pH	6,5-9,5	PN-EN ISO 10523: 2012	A
6	Przewodność elektryczna właściwa w 25°C	236,0 ⁸⁾ <i>t_{pon.} = 22,5°C</i>	12,0	µS/cm	2500	PN-EN 27888: 1999	A
7	Żelazo	73,0	15,0	µg/l	200	PN-ISO 6332:2001, PN-ISO 6332:2001/Apl:2016-06	A
8	Mangan	<15	15±3	µg/l	50	PN-92/C-04570/01 ^w	A
9	Ogólna liczba mikroorganizmów w 22°C ± 2°C po 72h	nie wykryto	-	jtk/1 ml	bez nieprawidłowych zmian	PN-EN ISO 6222:2004	A
10	Liczba bakterii grupy coli	0	-	jtk/100ml	0 ⁷⁾	PN-EN ISO 9308-1:2014-12 +A1:2017-04	A
11	Escherichia coli	0	-	jtk/100ml	0	PN-EN ISO 9308-1:2014-12 +A1:2017-04	A

* dane dostarczone przez klienta (zaznaczyć w odpowiednim miejscu)

Wyniki odnoszą się wyłącznie do badanej próbki. Sprawozdanie z badań bez pisemnej zgody Oddziału Laboratoryjnego PSSE w Pile, nie może być powielane inaczej niż w całości. Klient ma prawo złożyć skargę na działalność laboratoryjną, w tym sprawozdanie z badań. Laboratorium nie ponosi odpowiedzialności za informacje dostarczone przez zleceniodawcę. W przypadku próbek dostarczonych przez zleceniodawcę, wyniki odnoszą się wyłącznie do próbek otrzymanych, Laboratorium nie ponosi odpowiedzialności za opis, pochodzenie, sposób pobrania oraz reprezentatywność próbki.

SPRAWOZDANIE Z BADAŃ nr 467/W/24

- 1) Niepewność dla badań fizykochemicznych jest niepewnością rozszerzoną obliczoną dla metody badawczej dla poziomu ufności 95% i współczynnika rozszerzenia $k=2$. Dla badań mikrobiologicznych niepewność rozszerzona jest oszacowana zgodnie z normą PN-ISO 29201:2022-02 z zastosowaniem podejścia globalnego opartego na odtwarzalności laboratoryjnej i opiera się na niepewności złożonej pomnożonej przez współczynnik $k=2$, zapewniając poziom ufności około 95%. W przypadku podania rezultatu badania, laboratorium podaje informację o wartości dolnej / górnej granicy zakresu pomiarowego i odpowiadającej jej niepewności. Podawane na sprawozdaniu z badań niepewności nie uwzględniają niepewności pobierania próbek.
- 2) Rezultat badania – podawany jest w formie „< lub >” dolnej/górnej granicy zakresu pomiarowego metody, gdy wartość wielkości mierzonej nie zawiera się w akredytowanym zakresie pomiarowym (nie dotyczy badań mikrobiologicznych).
- 3) Zgodne z rozporządzeniem Ministra Zdrowia z dnia 07 grudnia 2017r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz.U. z 2017r. poz. 2294)
- 4) Metody badawcze stosowane w badaniach spełniają wymagania określone w rozporządzeniu Ministra Zdrowia z dnia 07 grudnia 2017r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz.U. z 2017r. poz. 2294). Normy wycofane przez PKN bez zastąpienia zostały oznaczone indeksem górnym „W”.
- 5) Metody akredytowane przez PCA (certyfikat akredytacji nr AB 616) mają znak A, nieakredytowane przez PCA mają znak N.
- 6) Akceptowalny przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian.
- 7) Dopuszcza się pojedyncze bakterie <10 jtk (NPL).
- 8) Korekta za pomocą urządzenia do kompensacji wpływu temperatury.

Pila, dnia 18.04.2024r.

Data sporządzenia sprawozdania

Autoryzował:

poz. 1-2,5-7 - mgr inż. Małgorzata Kulakowska

poz. 3-4,8- dr inż. Maria Chojnacka-Gwizdek

poz. 9-11 mgr inż. Paulina Krzywicka

Starszy asystent

Powiatowej Stacji Sanitarno-Epidemiologicznej

w Pile

Kulakowska

mgr inż. Małgorzata Kulakowska

Starszy asystent

Powiatowej Stacji Sanitarno-Epidemiologicznej

w Pile

Chojnacka-Gwizdek

dr inż. Maria Chojnacka-Gwizdek

starszy asystent
Powiatowej Stacji Sanitarno-Epidemiologicznej
w Pile

mgr inż. Paulina Krzywicka

Koniec sprawozdania



AB 616

POWIATOWA STACJA
SANITARNO-EPIDEMIOLOGICZNA
W PILE

tel. 67 349-71-25
e-mail: lbw.psse.pila@sanepid.gov.pl

64 – 920 Piła
al. Wojska Polskiego 43
www.gov.pl/web/psse-pila



Oddział Laboratoryjny, Laboratorium Badania Wody, 64-920 Piła, al. Wojska Polskiego 43

miejsce wykonania działalności laboratoryjnej

SPRAWOZDANIE Z BADAŃ nr 468/W/24

Zleceniodawca*: PSSE - Złotów

Numer protokołu pobrania próbki*: 73/ON-HK/2024

Próbka pobrana i dostarczona przez*: PSSE – Złotów

L. Biernikowicz

Identyfikacja metody pobierania próbek*: PTW-HK-01 wyd. 3 z dnia 22.03.2013r.

Rodzaj próbki*: Woda do spożycia przez ludzi

Stan próbki: zgodny z wymaganiami

Cel badania: do wykorzystania w obszarze regulowanym prawnie

Miejsce pobrania*: Wodociąg publiczny - Nadarzyce
sieć – Nadarzyce, pos. 1- kuchnia

Nr rejestru próbek: 468/W/24

Data i godz. pobrania próbki*:

15.04.2024r. godz. 12⁰⁰

Data dostarczenia próbki/rozpoczęcia

badania: 15.04.2024r./ 15.04.2024r.

Godzina dostarczenia: 14³⁰

Data zakończenia badania: 18.04.2024r.

L.p.	Parametr	Wynik/ Rezultat ²⁾	Niepewność ¹⁾	Jednostka	Dopuszczalne wartości wskazników ³⁾	Identyfikator metody badawczej ⁴⁾	Status metody ⁵⁾
1	Mętność	<0,20	0,20±0,04	NTU	1 ⁶⁾	PN-EN ISO 7027-1:2016-09	A
2	Barwa	2,5	0,6	mgPt/l	6)	PN-EN ISO 7887: 2012, metoda D PN-EN ISO 7887:2012/Apl:2015-06	A
3	Zapach (23±2°C)	<1 (akceptowalny)	-	TON	6)	PN-EN 1622:2006 metoda uproszczona, parzysta, wybór niewymuszony	A
4	Smak (23±2°C)	<1 (akceptowalny)	-	TFN	6)	PN-EN 1622:2006 metoda uproszczona, parzysta, wybór niewymuszony	A
5	pH	7,8 <small>t_{pon.} = 20,2°C</small>	0,2	pH	6,5-9,5	PN-EN ISO 10523: 2012	A
6	Przewodność elektryczna właściwa w 25°C	235,0 ⁸⁾ <small>t_{pon.} = 22,5°C</small>	11,9	µS/cm	2500	PN-EN 27888: 1999	A
7	Żelazo	67,0	13,8	µg/l	200	PN-ISO 6332:2001, PN-ISO 6332:2001/Apl:2016-06	A
8	Mangan	<15	15±3	µg/l	50	PN-92/C-04570/01 ^w	A
9	Ogólna liczba mikroorganizmów w 22°C ± 2°C po 72h	nie wykryto	-	jtk/1 ml	bez nieprawidłowych zmian	PN-EN ISO 6222:2004	A
10	Liczba bakterii grupy coli	0	-	jtk/100ml	0 ⁷⁾	PN-EN ISO 9308-1:2014-12 +A1:2017-04	A
11	Escherichia coli	0	-	jtk/100ml	0	PN-EN ISO 9308-1:2014-12 +A1:2017-04	A

* dane dostarczone przez klienta (zaznaczyć w odpowiednim miejscu)

SPRAWOZDANIE Z BADAŃ nr 468/W/24

- 1) Niepewność dla badań fizykochemicznych jest niepewnością rozszerzoną obliczoną dla metody badawczej dla poziomu ufności 95% i współczynnika rozszerzenia $k=2$. Dla badań mikrobiologicznych niepewność rozszerzona jest oszacowana zgodnie z normą PN-ISO 29201:2022-02 z zastosowaniem podejścia globalnego opartego na odtwarzalności laboratoryjnej i opiera się na niepewności złożonej pomnożonej przez współczynnik $k=2$, zapewniając poziom ufności około 95%. W przypadku podania rezultatu badania, laboratorium podaje informację o wartości dolnej / górnej granicy zakresu pomiarowego i odpowiadającej jej niepewności. Podawane na sprawozdaniu z badań niepewności nie uwzględniają niepewności pobierania próbek.
- 2) Rezultat badania – podawany jest w formie „< lub >” dolnej/górnej granicy zakresu pomiarowego metody, gdy wartość wielkości mierzonej nie zawiera się w akredytowanym zakresie pomiarowym (nie dotyczy badań mikrobiologicznych).
- 3) Zgodnie z rozporządzeniem Ministra Zdrowia z dnia 07 grudnia 2017r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz.U. z 2017r. poz. 2294)
- 4) Metody badawcze stosowane w badaniach spełniają wymagania określone w rozporządzeniu Ministra Zdrowia z dnia 07 grudnia 2017r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz.U. z 2017r. poz. 2294). Normy wycofane przez PKN bez zastąpienia zostały oznaczone indeksem górnym „W”.
- 5) Metody akredytowane przez PCA (certyfikat akredytacji nr AB 616) mają znak A, nieakredytowane przez PCA mają znak N.
- 6) Akceptowalny przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian.
- 7) Dopuszcza się pojedyncze bakterie <10 jtk (NPL).
- 8) Korekta za pomocą urządzenia do kompensacji wpływu temperatury.

Pila, dnia 18.04.2024r.

Data sporządzenia sprawozdania

Autoryzował:

poz. 1-2,5-7 - mgr inż. Małgorzata Kulakowska

poz. 3-4,8- dr inż. Maria Chojnacka- Gwizdek

poz. 9-11 mgr inż. Paulina Krzywicka

Starszy asystent
Powiatowej Stacji Sanitarno-Epidemiologicznej
w Pile
Małgorzata Kulakowska
mgr inż. Małgorzata Kulakowska

Starszy asystent
Powiatowej Stacji Sanitarno-Epidemiologicznej
w Pile
Paulina Krzywicka
mgr inż. Paulina Krzywicka

Koniec sprawozdania